

SCENA E DUETTO
GIOVANNA ED ENRICO

N.4

(A poco a poco la scena si sgombra, e non rimane dei lumi che una gran lampada che rischiara la Galleria)

ANDANTINO

p

10

p

p

20 *calando* *fp* *p*

30

p *tr*

fp *tr*

fpp *p* 40

f *pp*

SCENA IV
GIOVANNA (sola ed agitata)

50

Oh! qual parlar fu il su-o! Come il cor mi col-pi! Tradita forse, sco-perta io mi sarei?
REC. vo

1° tempo

Sul mio sem-biante avria letto il mi - sfat-to?
p 1° tempo

REC.^{do} 60 *f*

G Ah no; mi strinse te-neramen-te al petto; riposa i-gnara che il serpen-te ha

REC.^{do}

Allegro

G stretto. Potessi almen ri-

Allegro *f* *pp*

G - trarre da questo abis-so il piede; e far che il tempo corso non fosse.

f 70 (è battuto ad

G Ahi! la mia sorte è fissa, fis-sa nel Cie-lo come il di tre-men-do...

fp *fp*

una porta segreta) (va ad aprire)

G Ecco, ecco il Re...

SCENA V

80 (entra Enrico)

GIOVANNA (confusa)

ENRICO Sì... tre - mo. Ripo - - sa. Riposo io

Tremate voi?... Che fa co - lei? Non io.

GIOV. *Allegro* for - se? Ul - ti - mo si - a que - sto colloquio nostro, ul - timo, o

90

ENR.

Sire; ve ne scon-giuro... E tal sa-rà, sì tal sa - rà. Ve-derci alla faccia del

100

Sole omai dobbiamo: la Terra e il Cielo han da sa - per ch'io

GIOV.

v'a - - mo. Giammai... giam-mai... Sot-ter - - - - ra vorrei ce-

ENR.

-lar la mia ver - gogna. È gloria l'amor d'Eu-rico... Ed era tal per Anna agli occhi

110

GIOV.

ENR.

pur dell' Inghilterra in-tera. Dopo l'Imene ei l'era... dopo l'Imene solo. E in questa

GIOV.

ENR.

guisa m'ama Seymour? E il Re cosí pur m'ama? In-grata, e che bra-

GIOV.

120

ALLEGRO

-ma-te? Amo-re e fa - - - ma.

ENR. *a piacere* *a tempo*

Fama! Sf: l'a-vrete, e ta - - le che nel mon - - do e -

col canto *a tempo p*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (bass clef) begins with a rest, then enters with the lyrics 'Fama! Sf: l'a-vrete, e ta - - le che nel mon - - do e -'. The piano accompaniment (grand staff) starts with a rest, then enters with chords and moving lines. The tempo is marked 'a tempo' and the dynamics include 'a piacere' and 'a tempo p'. There are accents (>) over several notes in the piano part.

130

E - gual non fi - - a: l'a-vre - te, l'a-vre - - - - te.

f *ff* *p* *sciolte*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line (bass clef) continues with the lyrics '- gual non fi - - a: l'a-vre - te, l'a-vre - - - - te.'. The piano accompaniment (grand staff) features dynamic markings of *f*, *ff*, and *p*, and the instruction *sciolte*. The tempo remains 'a tempo'.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs). It continues the musical texture established in the previous system, with various chordal and melodic patterns.

ENR. 140

Tut - - ta in vo - i la lu - ce....

sf *p*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line (bass clef) begins with a rest, then enters with the lyrics 'Tut - - ta in vo - i la lu - ce....'. The piano accompaniment (grand staff) starts with a rest, then enters with chords and moving lines. The tempo is marked 'ENR.' and the dynamics include *sf* and *p*.

E mi - - - a, tut - - ta in voi, tut - - ta in voi si span-de - rà.

sf *p*

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line (bass clef) continues with the lyrics 'mi - - - a, tut - - ta in voi, tut - - ta in voi si span-de - rà.'. The piano accompaniment (grand staff) features dynamic markings of *sf* and *p*.

E

Non a - vrà Sey - mour..... ri - va - - - - le, come il

E

Sol..... ri - - val..... non ha, non.... a - vrà Sey - mour ri - va - le, come il

E

Sol.... rival.... non ha. Tut - - ta in voi la lu - - ce mi - a, so - lo in

E

voi, solo in voi si span - - - de - - - rà. Co - - me il

E

Sol rival non ha, co - - - me il Sol, co - me il

a piacere

GIOV

170

E Sol ri - val non ha. La mia fama è a' piè del-

p col canto

G - l'ara; onta altro-ve è a me ser-ba - ta, canta al-

FP *FP*

180

G - trove è a me ser-ba - ta: la mia fa - ma è a' piè dell' a - - - ra,

p *FP* *p*

G e quel - l'a - - ra è a me..... vie - - ta - - ta; lo sa il

sciolte

190

G Cielo, lo.....sa il Cie-lo, il Re lo sa. Ah! s'è ver che al

dolce *sF* *p*

G
 Re son ca - ra, l'o-nor mi-o, l'o-nor mio più caro a -

200

G
 -vrà. È quell'a-ra a me vie - - tata, lo sa il Cielo, il Re lo sa, lo sa il

G
 Cie - - lo, il Re lo sa, sì, lo sa il Ciel, il

210

G
 Re - lo sa. L'o - - nor mio più ca - - ro a -vrà,

ENR. (risentito)

G
 sì l'o - nor mi - o più caro, più ca-ro a -vrà. Sì... v'in - -

GIO. ENR. 220 GIO.

- tendo. Oh Cielo! Si - re!.. V'in - ten - do. E

ENR.

tan - to, tan - to è in voi..... lo sde - gno?

GIO. ENR.

sde - gno e duo - lo. Si - re!.. Amate il Re sol-

GIO. 230 ENR.

I - o!... i - o!... Si - re! No,

- tan - to: vi preme il trono so - lo, il solo, solo tro - no. V'in - ten - do, v'in - ten - do.

GIO. ENR.

Si - re.. V'in - ten - do. An - na

240 LARGHETTO

E pure amor m'of-fria, vagheg-gian - do il soglio in-gle - se... el - la

LARGHETTO

E pure il sero am-bla dell'al - te - ra, dell'altera Arago - nese... L'ebbe al -

E - fin; ma l'eb - be ap - pe - - - na, che sul crin le va - ell - ò. Per suo

250

pp

E dan-no, per suo danno, per sua pena, d'al - tra don - na, d'al - tra don - na il cor ten -

f *p*

E - tò. Ah! non io, non io v'of - fria questo cor a torto of - feso... Il mio Re me lo ra -

GIO.

p

cres.

G
- pia; dal mio Re mi venga reso; più infeli-ce, più infelice di Bo - lena, più da pian-ge-re sa -

GIO.

F *p*
- rò. Di un ripudio avrò la pe-na, nè un mari-to offeso a - vrò. Ah!..... non

ENR.

El - la pure amorm'offri -

F *p*

G
i - o, non io.....v'of - fri - a questo co - re a torto of -

E
- a, vagheggiando il soglio Ingle - se; l'ebbe alfin, ma l'ebbe appe - na,

G
- fe - so... più da pian-ge-re sa - rò. Di un ri - pudio avrò la pena, nè un ma-ri-to offeso a -

E
che sul crin le vacillò, le vacil-lò, l'ebbe alfin, ma l'ebbe appena che sul crin le vacil -

cres. *fp* *p* *calando*

270

G
-vrò, d'un ri-pu-dio a--vrò la
rall.

E
-lò, l'eb-be al-fin, ma l'eb-be ap-pe-na che sul crin le va-cil--lò, le va-cil-

P col canto

G
pena, nè un ma-ri-to offe-so a - vrò, no, no, no, no, no, no, no of-fe-so a - vrò.
(Gio. si allontana piangendo)

E
-lò, le va-cil--lò.

ENR. *Allegro* a piacere GIO. 280 ENR. a tempo GIO.

Tu mi lasci? Il deggio. Ar-re - - - sta. Io nol

FF Allegro col canto *FF a tempo*

ENR.

G
posso. Ascolta: il vo - - - glio. Già l'al-tar per te si ap-pre - - sta: avrai

GIO. 290

ENR.

sposo e scet - tro e so - glio. Cie - lo!... ed An - na? Io

Ah! si - - re... Ah! qual
l'o - - dio... Giun - to è il gior - no di pu - ni - - re.

ENR. 300
colpa? La più ne - - - - - ra.

Diem - mi un co - - re che su - o non..... e - - - ra... m'in - gan -

GIO.
- nò pria d'esser moglie; mo - - glie an - co - - ra m'in - gan - nò. E i suoi

ENR. 310

GIO.

ENR.

no - di? Il Re li scio - glie. Con qual mez - zo? Io

GIO.

ENR.

sol lo so. Ma quale!.. Io sol lo so.

GIO.

MODERATO

320

Ah! qual sia..... cercar non o - - so... nol con - sen - te il cor op -

- pres - so... ma spe - rar..... mi fia con - ces - - so che non fi - a di crudel -

ENR. - tà. Non mi co - sti un re - gio - spo - so più ri - mor - - si, per pie -

T'acqueta.

330

G - tà! Ah! spe - rar mi fia con - ces - so

E dolce Ah! Rassi - cu - ra il cor tur - ba - to: nel tuo Re la men - te ac - que - ta; ch'ei ti

G che..... non sia di eru - del - tà. Non mi

E veg - ga omai più lieta del - l'a - mor che sua ti fa. Bas - sicu -

G co - sti un regio sposo più ri - mor - si, per pie - tà! ah!.....

E - ra il cor turba - to, nel tuo Re la mente acque - ta... ch'ei ti

340

cres.

G più..... ri - mor - si, più ri - mor - si, per pie - tà! non mi

E veg - ga omai più lie - ta del - l'a - mor che sua ti fa, ch'ei ti

8

350

G
co - sti più ri - morsi, ah!..... più ri - mor - si, per pie - tà!

E
veg - ga omai più lieta del - - l'a - mor che sua ti fa.

ENR. GIO. ENR. GIO.

Avrai fa - ma. No. Avrai so - glio. No.

ENR.

Ah! ras - si - cu - ra il cor tur - -

360

GIO.

Ah! spe - rar mi fia con - ces - - so

- ba - to, nel tuo Re la men - te ac - que - - ta; ch'ei ti veg - ga omai più

G
E

che.....non sia di cru-del - tà. Non mi co - sti un regio
lieta del - -l'a - mor che sua ti fa. Ras-sicu - ra il cor turba -

G
E

sposo più ri-mor - si, per pie-tà! ah!..... più..... ri -
- to, nel tuo Re la mente acque - ta, ch'ei ti veg-ga omai più

370

G
E

- mor - si, più ri - mor - si, per pie - tà! non mi co - sti più ri -
lie - ta del -l'a - mor che sua ti fa, ch'ei ti veg - ga omai più

G
E

- morsi, ah!.....più ri - mor - si, per pie - tà! più ri - mor - si, per pie -
lieta del - -l'a - - mor che sua ti fa, del -l'a - mor che sua ti

G *- tà! più ri - mor - si, per pie - tà! ah! più ri -*

E *fa, del - l'a - mor che sua ti fa, che sua ti*

G *- mor - si, per pie - tà! ah!*

E *fa, che sua ti fa, che*

G *per pie - - - tà!* (Enrico parte dalla porta segreta: Gio. entra negli appartamenti)

E *sua ti fa.*